FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 172
Sub 94

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM... DU CA...

Province Québec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. Sub D B — {in / dans} Ville Maisonneuve — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Louis Gauthier — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée	Family household or institution. / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, e.g. "in woollen mill," "at factory," "in grist mill," "at foundry," "in mine," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "à la filature de laine," une "moulerie," une "fabrique," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal en 1910.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres travaux qu'à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires, ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a eu.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure pour personne employée à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance en sous par semaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 21 years of age at college, convent or university. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes de plus de 21 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
Lines. / Lignes.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Dubuc Alphonse	644 Lt Lorimier	M	Epoux	M	Fév	1880	31	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur																			Can	Can	F				
2		" Paul	" "	M	Fils	C	Mai	1905	5	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																			Can	Can	F				
3		" Jorge	" "	M	Fils	C	Fév	1910	1	Que			Français	Canadien	Catholique R.																									
4	135	154 Charpentier Arthur	645 "	M	Chef	M	Déc	1871	39	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	6	9	57	Am		Travailleur	44		55		484			200	494		1644		Can	Can	F				
5		" Elise	" "	F	Epouse	M	Août	1875	35	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																			Can	Can	F				
6		" Arthur	" "	M	Fils	C	Sept	1899	11	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	3	9	65	Am		Rue	26		66		234								Can	Can	F				
7		" Edgar	" "	M	Fils	C	Déc	1899	13	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		10	Can	Can	F				
8		" Lucien	" "	M	Fils	C	Nov	1903	7	Que			Français	Canadien	Catholique R.																			4	Can	Can	F				
9		" Emile	" "	M	Fils	C	Sept	1908	2	Que			Français	Canadien	Catholique R.																									
10		" Anna	" "	F	Fille	C	Fév	1895	15	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Fileuse	7	6	53	Am		Manufacture Canadienne	52		55		66								Can	Can	F				
11		" Marie Rose	" "	F	Fille	C	Déc	1900	10	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		10	Can	Can	F				
12	136	162 Simard Isidore	646 "	M	Chef	M	Fév	1861	49	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	3	9	65	Am		Rue	28		66		288								Can	Can	F				
13		" Edmire	" "	F	Epouse	M	Fév	1861	49	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		7	Can	Can	F				
14		" Rene	" "	M	Fils	C	Juin	1900	9	Que			Français	Canadien	Catholique R.																									
15		" Anna	" "	F	Fille	C	Mai	1897	31	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																			Can	Can	F				
16		" Delia	" "	F	Fille	C	Mars	1899	19	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Fileuse	7	6	52	Am		Manufacture Canadienne	46		55		460								Can	Can	F				
17		" Marguerite	" "	F	Fille	C	Août	1896	16	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Fileuse	7	6	52	W		Manufacture Canadienne	46		55		330								Can	Can	F				
18		" Delphine	" "	F	Fille	C	Mai	1899	12	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		7	Can	Can	F				
19	157	161 Vezina Lomer	642 "	M	Chef	M	Janv	1881	29	Que	1905		Français	Canadien	Catholique R.	Manufacturier	6	6	57	Am		Fonderie	51		55		1020			1000	51	1440			Can	Can	F & E				
20		" Angelina	" "	F	Epouse	M	Juin	1881	29	Que	1905		Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																			Can	Can	F				
21		" Emile	" "	M	Fils	C	Juillet	1900	10	Etats-Unis	1905		Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		9	Can	Can	F				
22		" Gaston	" "	M	Fils	C	Déc	1907	3	Que			Français	Canadien	Catholique R.																									
23		" Lauzette	" "	F	Fille	C	Août	1902	9	Etats-Unis	1905		Français	Canadien	Catholique R.																			2	Can	Can	F				
24		" Cunonne	" "	F	Fille	C	Fév	1906	5	Que			Français	Canadien	Catholique R.																				Can	Can	F				
25		" Louisette	" "	F	Fille	C	Juillet	1910	1	Que			Français	Canadien	Catholique R.																									
26	158	162 Collerette Joseph	646 "	M	Chef	M	Mars	1858	51	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Maçon	1	6	9	W		Construction	35		60		700			1000	54	1800			Can	Can	F				
27		" Delphine	" "	F	Epouse	M	Août	1858	52	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																			Can	Can	F				
28		" Joseph	" "	M	Fils	C	Août	1888	23	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Cordonnier	7	6	52	Am		Manufacture Canadienne	47		55		646								Can	Can	F				
29		" Philippe	" "	M	Fils	C	Août	1888	23	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Cordonnier	7	6	52	Am		Manufacture Canadienne	47		55		611								Can	Can	F				
30		" Josephine	" "	M	Fille	C	Oct	1890	20	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	3	9	60	Am		Rue	30		60		540								Can	Can	F				
31		" Ernest	" "	M	Fils	C	Janv	1897	13	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	3	9	65	Am		Rue	26		60		247								Can	Can	F				
32		" Rene	" "	M	Fils	C	Août	1896	14	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		10	Can	Can	F				
33		" Irene	" "	F	Fille	C	Sept	1898	12	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		9	Can	Can	F				
34		" Alice	" "	F	Fille	C	Août	1899	11	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																		10	Can	Can	F				
35	159	163 Jardin Napoléon	638 "	M	Chef	M	Oct	1858	52	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Meublier	6	6	57	Am		Fonderie	51		55		618								Can	Can	F				
36		" Josephine	" "	F	Epouse	M	Oct	1858	52	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																			Can	Can	F				
37		" Lucien	" "	M	Fils	C	Août	1900	9	Que			Français	Canadien	Catholique R.																				Can	Can	F				
38		" Hector	" "	M	Fils	C	Sept	1902	8	Que			Français	Canadien	Catholique R.																									
39		" Diana	" "	F	Fille	C	Mars	1901	9	Que			Français	Canadien	Catholique R.																									
40		Mitchel Henry	" "	M	Pensionnaire	C	Fév	1887	24	Etats-Unis	1910	Protestant		Américain	Presbytérien	Ingénieur	6	6	62	Am															Can	Can	A				
41		Hamelin Ernest	" "	M	Pensionnaire	C	Mars	1891	20	Etats-Unis	1911	Protestant		Américain	Presbytérien	Comptable	3	6	62	Am															Can	Can	A				
42		Laporte Joseph	" "	M	Pensionnaire	C	Fév	1883	28	Français	1910			Français	Catholique R.	Journalier	1	9	62	Am		Construction													Can	Can	F				
43	160	164 Paquette Albert	634 "	M	Chef	M	Août	1884	26	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Manufacturier	6	6	52	Am		Usine	51		60		765								Can	Can	F				
44		Eldéna "	" "	F	Epouse	M	Mars	1884	26	Que			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																			Can	Can	F				
45	161	165 Olivar Alfred	636 "	M	Chef	M	Déc	1885	25	Angleterre	1908		Anglais	Canadien	Méthodiste	Moulleur	6	6	57	Am		Fonderie	48		60		690								Can	Can	A				
46		" Delina	" "	F	Epouse	M	Sept	1885	25	Angleterre	1908		Anglais	Canadien	Méthodiste	Aucun																			Can	Can	A				
47		Graham Charles	" "	M	Pensionnaire	C	Mai	1887	23	Angleterre	1910		Anglais	Canadien	Méthodiste	Journalier	6	9	59	Am		Usine	32		60		226								Can	Can	W				
48	162	166 Fowler Jessie	634 "	M	Chef	M	Déc	1881	31	Angleterre	1907		Anglais	Canadien	Méthodiste	Manufacturier	6	6	57	Am		Fonderie	50		55		962			1000	21	2100			Can	Can	A				
49		" Ester	" "	F	Epouse	M	Juillet	1879	32	Angleterre	1907		Anglais	Canadien	Méthodiste	Aucun																			Can	Can	A				
50		" Hazel	" "	M	Fils	C	Juin	1904	6	Angleterre	1907		Anglais	Canadien	Méthodiste	Electricien	6	6	61	Am		Usine	51		60		153								Can	Can	A				